

1 Auszeichnung/Hervorhebung von Text

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, einzelne Wörter oder Passagen in einem Text auszuzeichnen, die hier genannt und kurz erläutert werden.

Kursive Eigene Schriftform; *integrierte* Auszeichnung, die erst auffällt, wenn man an die entsprechende Stelle kommt; im Normalfall für Auszeichnungen im Text am besten geeignet. *Kursive*

Schräge Schrägstellung der Aufrechten; keine eigene Schriftform; »Eine [...] elektronisch schräggestellte Schrift ist keine Kursive sondern ein Mißverständnis.« (Willberg und Forssman, 2001). (Serifenlose Schriften haben häufig keine Kursive.) *Schräge*

zum Vergleich: Kursive *Typografie*
 Schräge *Typografie*

Fette Normalerweise in Textabschnitten zu vermeiden, viel zu aufdringlich (*aktive* Auszeichnung), zieht direkt die Aufmerksamkeit auf sich;² für Überschriften, Bezeichnungen von Tabellen und Abbildungen, für Teile von bestimmten Aufzählungen und Verzeichnissen und Tabellenköpfe geeignet; gelegentlich findet man sie auch für Literaturverweise. **Fette**

Unterstreich Unbedingt zu vermeiden; Überbleibsel aus dem Schreibmaschinenzeitalter, als es nur eine Schriftform – die Aufrechte – auf der Schreibmaschine gab. Unterstreich

Versalien (= Großbuchstaben) Nur verwenden, wenn man genau weiß, was man tut, VERSALIEN

² Somit ist die Fette beispielsweise in Nachschlagewerken sinnvoll, in denen man gezielt nach bestimmten Begriffen sucht.

und dann unbedingt leicht sperren (bei vielen Schriften ist eine zusätzliche Verkleinerung sinnvoll; *aktive* Auszeichnung).

zum Vergleich: gesperrt TYPOGRAFIE
 nicht gesperrt TYPOGRAFIE

Kapitälchen Auch nur verwenden, wenn man weiß, was man tut. Das heißt, man (er)kennt den Unterschied zwischen echten und falschen Kapitälchen; ebenfalls leicht sperren (*integrierte* Auszeichnung). KAPITÄLCHEN

zum Vergleich: echte TYPOGRAFIE gesperrt TYPOGRAFIE
 falsche TYPOGRAFIE nicht gesperrt TYPOGRAFIE

Sperren Vergrößerung der Abstände zwischen Buchstaben eines Wortes, wobei nach [Tschichold \(1960\)](#) gesperrte Kleinbuchstaben »immer und überall falsch« sind; [Willberg und Forssman \(2001\)](#) sehen das nicht ganz so streng, sind aber der Meinung, dass Sperren nur etwas für »Typografie-Meister« ist.³ Sperren

Schriftmischung Die Verwendung einer anderen Schrift; dabei ist zu beachten, dass die verwendeten Schriften zu einander passen. Ist der Text in einer Serifenschrift verfasst, kann eine serifenlose Schrift zur Auszeichnung dienen. Doch Vorsicht: Schriftmischung ist etwas für Experten!

2 Striche, Auslassungspunkte, Anführungszeichen

Da sich manche der Zeichen in der folgenden Tabelle in einer serifenlosen Schrift nicht so gut unterscheiden lassen, sind diese Zeichen im Zweifelsfall darunter noch in einer Serifenschrift dargestellt.

Bezeichnung	Zeichen	Beispiel	Erläuterung
Trennstrich	-	Silbentrennung	auch <i>Divis</i> genannt; ein kurzer Strich
Bindestrich	-	Bio- und Gentechnologie Öko-Lebensmittel	Das Divis verbindet auch zusammengesetzte Wörter.

Fortsetzung ...

³ Ein Beispiel, in dem die Wirkung gesperrter Kleinbuchstaben (»Stolpern«) erwünscht ist: »Hören Sie ruhig Musik in der Badewanne, das entspannt, aber: Elektrogeräte und Badewasser sind eine recht gefährliche Mischung!«

... Fortsetzung

Bezeichnung	Zeichen	Beispiel	Erläuterung
Gedankenstrich	–	Ich hoffe sehr – und das meine ich ganz ehrlich –, Sie bald zu treffen.	Halbgeviertstrich, länger als das Divis, steht zwischen zwei Leerzeichen, außer in Verbindung mit Satzzeichen.
Streckenstrich/Bis-Strich	–	Bremen–Hamburg 1–2 Telefonate 25. 9.–28. 12. 25. 9.–28. 12.	Halbgeviertstrich ohne Leerzeichen davor und dahinter; Forssman und de Jong (2004) empfehlen leichte Spationierung (letztes Beispiel).
Minuszeichen	–	6 – 2 = 4	länger als der Bindestrich, gelegentlich dünner als der Gedankenstrich
Auslassungsstrich	– —	Der PC kostet 300,–€. 518,89€ 00 300,—€ —	Der Halbgeviertstrich dient im Text auch als Auslassungszeichen; in Tabellen sollte dafür ein Geviertstrich verwendet werden, der die Breite von zwei Nullen hat.
Auslassungspunkte	...	Der Bus fuhr einfach vorbei ... So ein M... aber auch.	Auslassungspunkte sollten etwas gesperrt werden; ⁴ stehen sie am Satzende, wird der Punkt weggelassen (Ausrufe- und Fragezeichen dürfen nicht wegfallen); in vielen Schriften sind sie als einzelnes Zeichen enthalten.
Anführungszeichen (1)	„ “ » «	„Es wird noch regnen!“, sagte er.	Nicht zu verwechseln mit den englischen Anführungszeichen (“ ” bzw. “ ”)! Sie dürfen auf keinen Fall durch das Zollzeichen ersetzt werden: "falsch"!
Einfache Anführungszeichen (1)	, ‘ , ‘	„Dann sagte er ‚Es wird noch regnen!‘“, sagte sie.	Kennzeichnung einer Anführung innerhalb einer Anführung

Fortsetzung ...

4 Dieser Meinung sind zumindest [Willberg und Forssman \(2001\)](#), es ist so auch im Chicago Manual of Style ([Grossman, 1998](#)) nachzulesen. [Tschichold \(1991\)](#) und [Bringhurst \(1997\)](#) hingegen lehnen das Sperren von Auslassungspunkten ab.

... Fortsetzung

Bezeichnung	Zeichen	Beispiel	Erläuterung
Anführungszeichen (2)	» «	»Es wird noch regnen!«, sagte er.	Guillemets, ebenfalls in Deutschland zulässig; nicht zu verwechseln mit den französischen Anführungszeichen: «vertauscht und spationiert».
Einfache Anführungszeichen (2)	› ‹	›Dann sagte er ‹Es wird noch regnen!‹«, sagte sie.	Nicht durch die mathematischen Zeichen »kleiner als« und »größer als« ersetzen.
Apostroph	' ,	Was für 'ne Aufregung!	Nicht mit dem deutschen Abführungszeichen oder dem Fuß- bzw. Minute-Zeichen verwechseln.
Fuß- bzw. Minute-Zeichen	'' ''	Höhe: 5' 49° 13' 60''	fünf Fuß neunundvierzig Grad dreizehn Minuten sechzig Sekunden
Sekunden-Zeichen	'' ''	(siehe oben)	
Schrägstrich	/	WS 2000/2001; und/oder	im Text kein Leerzeichen davor und danach ⁵

Eine Regel zu den richtigen deutschen Anführungszeichen lässt sich besser aus einer Serifenschrift ablesen: „“. Die unteren erinnern in ihrer Form an die Zahl 99 und die oberen an die Zahl 66.⁶

» 99 « 66

An dieser Stelle sei auch noch etwas zu Leerzeichen vor anderen Satzzeichen gesagt. Vor folgenden Zeichen steht nie ein Leerzeichen:

. , ; : ! ? -) “ ‘

Richtig	Falsch
Dieser Satz, der zur Demonstration ein paar Satzzeichen ... enthält, hat keinen weiteren Sinn – ehrlich! (Dieser Satz auch nicht.)	Dieser Satz , der zur Demonstration ein paar Satzzeichen... enthält , hat keinen weiteren Sinn–ehrlich ! (Dieser Satz auch nicht.)

⁵ Hier kann es zwar Ausnahmen geben, die in typokurz aber nicht weiter thematisiert werden.

⁶ Im Englischen ist es umgekehrt und es gibt keine unteren Anführungszeichen: “ ”.

Auslassungszeichen wird dann ein Leerzeichen vorangestellt, wenn sie das Auslassen von Satzteilen markieren; sie werden direkt ohne Leerzeichen an ein Wort angehängt, wenn Teile des Wortes oder daran anschließende Satzzeichen, die ohne Leerzeichen gesetzt werden, ausgelassen werden.

Original	mit Auslassungszeichen
»Wir übergehen die Absicht, eine solche Zeile durch passendes Sperren so lang wie eine bestimmte andere zu machen. Das ist stümperhaft und soll darum hier nicht behandelt werden.« (Tschichold, 1960)	»[...] eine [...] Zeile durch passendes Sperren so lang wie eine bestimmte andere zu machen[...] ist stümperhaft [...].« (Tschichold, 1960) ⁷

3 Abkürzungen

Wenn man Abkürzungen verwenden will, sollte man Folgendes beachten: Sparsam und nur übliche Abkürzungen verwenden, keine Abkürzungen am Satzanfang, keine Trennungen von Abkürzungen am Zeilenende und innerhalb von Abkürzungen Verwendung fester Abstände (Dudenredaktion, 2004), die kleiner sind als Wortzwischenräume und »auf keinen Fall ganz wegfallen dürfen« (Willberg und Forssman, 2001). Ein solcher Abstand wird als *Spatium* bezeichnet. Beispiele finden Sie in der Tabelle. Manche Textverarbeitungen aus Office-Paketen kennen leider kein *Spatium*. In diesem Fall sind wenigstens *feste* Abstände zu verwenden, die man mit einer Trennungssperre verbinden sollte. Dann ist auch sichergestellt, dass innerhalb von Abkürzungen nicht getrennt wird.

Spatium

Richtig	Falsch	Richtig	Falsch
z. B.	z.B., z. B.	Am Zeilenende dürfen Abkürzungen wie z. B. nicht getrennt werden.	Am Zeilenende dürfen Abkürzungen wie z. B. nicht getrennt werden.

⁷ Hier sei jedoch angemerkt, dass zuviele Auslassungszeichen in einem Zitat an der Kontexttreue zweifeln lassen.

4 Absatzformatierung

Absätze kann man auf zwei Arten voneinander trennen: *Einzug* oder *Abstand*. Das heißt, entweder ist die erste Zeile eines neuen Absatzes bloß eingezogen, oder aber der Abstand zwischen zwei Absätzen ist erkennbar größer als der Zeilenabstand in den Absätzen. Beide Arten zu kombinieren – Absatzabstand und Zeileneinzug – ist überflüssig. Willberg und Forssman (2001) schreiben dazu in Bezug auf wissenschaftliche Dokumente:

Absatz oder Einzug

Absätze werden durch einen Einzug von ca. 4 mm gekennzeichnet. Abschnitte werden durch einen Abstand von einer Leerzeile gekennzeichnet und zum Unterschied von Absätzen ohne Einzug gesetzt. Das ist die bewährte Regel[...].

In diesem Dokument wird zur Kennzeichnung von Absätzen Einzug verwendet.

Eine Zeile sollte nicht mehr als 60–70 Zeichen (einschließlich Satz- und Leerzeichen) enthalten, um die Lesbarkeit nicht unnötig zu erschweren.⁸ Will man den Platz auf einem DIN-A4-Blatt so weit wie möglich nutzen, bietet es sich an, zweispaltig zu setzen.⁹

Zeilenlänge

Die wiederum beeinflusst zusammen mit Schriftfamilie, Schriftschnitt und Schriftgröße den *Zeilenabstand*. Leider gibt es aufgrund der vielen involvierten Parameter keine praktikable Faustregel, bei welchen Einstellungen welcher Zeilenabstand geeignet ist; das kann nur das geübte Auge entscheiden. Wenn es eine Faustregel gibt, dann diese: Ein 1,5-facher Zeilenabstand (orientiert an der Bezeichnung in bekannten Textverarbeitungen) ist in normalen Texten immer zuviel!

Zeilenabstand

4.1 Flattersatz

Ein gleichmäßiger sogenannter *Grauwert* ist von großer Bedeutung für die Lesbarkeit eines Textes. Zu große und ungleichmäßige Abstände zwischen Wörtern in einer Zeile oder gar zwischen Buchstaben eines Wortes (Sperrung) erschweren die Lesbarkeit eines Textes.

Grauwert

Flattersatz¹⁰ hat den großen Vorteil, dass die Wortzwischenräume immer gleich groß sind, was positiv für einen gleichmäßigen Grauwert bzw. die Lesbarkeit ist. Anderer-

⁸ Berufleser haben auch mit längeren Zeilen mit bis zu 90 Zeichen keine Probleme.

So sind auch die vergleichsweise großen Ränder zu erklären.

⁹ Um Missverständnissen vorzubeugen, sei angemerkt, dass dieses Dokument in DIN A4 gesetzt ist.

¹⁰ In Textverarbeitungen als »linksbündig« bzw. »rechtsbündig« bezeichnet.

seits wirkt Flattersatz eher unruhig, vor allem bei schlechtem Zeilenumbruch, und der (meist rechte) Flatterrand hat einen ungleichmäßigen Grauwert.

In Spalten mit weniger als 40 Zeichen kann man kaum gut lesbaren Blocksatz erzeugen, weswegen dort die Verwendung von Flattersatz sinnvoll ist. Allerdings ist guter Flattersatz nicht einfach zu erreichen. Wie beim Blocksatz sind Zeilenlänge, Sprache in der der Text verfasst wird, der Mechanismus der Silbentrennung und des Umbruchalgorithmus' der verwendeten Software von entscheidender Bedeutung.

In [Abbildung 1](#) ist jeweils ein Beispiel für guten und weniger guten Flattersatz dargestellt.

In Spalten mit weniger als 40 Zeichen kann man kaum gut lesbaren Blocksatz erzeugen, weswegen dort die Verwendung von Flattersatz auf jeden Fall sinnvoll ist. Allerdings ist guter Flattersatz nicht einfach zu erreichen. Wie beim Blocksatz sind Zeilenlänge, Sprache in der der Text verfasst wird, der Mechanismus der Silbentrennung und des Umbruchalgorithmus' der verwendeten Software von entscheidender Bedeutung.

In Spalten mit weniger als 40 Zeichen kann man kaum gut lesbaren Blocksatz erzeugen, weswegen dort die Verwendung von Flattersatz auf jeden Fall sinnvoll ist. Allerdings ist guter Flattersatz nicht einfach zu erreichen. Wie beim Blocksatz sind Zeilenlänge, Sprache in der der Text verfasst wird, der Mechanismus der Silbentrennung und des Umbruchalgorithmus' der verwendeten Software von entscheidender Bedeutung.

Abbildung 1: Beispiel für guten und weniger guten Flattersatz

4.2 Blocksatz

Ob man sich für oder gegen Blocksatz entscheidet, ist abhängig von der Zeilenlänge, der Sprache in der der Text verfasst wird, dem Mechanismus der Silbentrennung und dem Umbruchalgorithmus der verwendeten Software. Will man für längere Zeilen Blocksatz verwenden, muss man sicherstellen, dass die verwendete Software gleichmäßige und enge Wortzwischenräume erzeugt; innerhalb einer Zeile sollten die Wortzwischenräume für das Auge gleich groß sein und sich von den Abständen in der vorangehenden und nachfolgenden Zeile nicht deutlich unterscheiden. Denn ein gleichmäßiger Grauwert an den Rändern bringt nichts, wenn ansonsten innerhalb der Zeile zu große Wortzwischenräume auftreten.

[...] eine [...] Zeile durch passendes Sperren so lang wie eine bestimmte andere zu machen[...] ist stümperhaft [...]. (Tschichold, 1960).¹¹

Durch das Aufteilen des Restraums einer Zeile auf die Blocksatz-Zeilbreite wird die Zeile gesperrt und damit zufällig, ohne jeden inhaltlichen Grund, ausgezeichnet. (Willberg und Forssman, 2001)

Zur Verdeutlichung sind in [Abbildung 2](#) ein Absatz mit gleichmäßigem und ein Absatz mit ungleichmäßigem Grauwert bzw. gutem und schlechtem Blocksatz dargestellt.

Ob man sich für oder gegen Blocksatz entscheidet, ist abhängig von der Zeilenlänge, dem Mechanismus der Silbentrennung und dem Umbruchalgorithmus der verwendeten Software. Will man für längere Zeilen Blocksatz verwenden, muss man sicherstellen, dass die verwendete Software gleichmäßige Wortzwischenräume erzeugt; innerhalb einer Zeile sollten die Wortzwischenräume für das Auge gleich groß sein.

Ob man sich für oder gegen Blocksatz entscheidet, ist abhängig von der Zeilenlänge, dem Mechanismus der Silbentrennung und dem Umbruchalgorithmus der verwendeten Software. Will man für längere Zeilen Blocksatz verwenden, muss man sicherstellen, dass die verwendete Software gleichmäßige Wortzwischenräume erzeugt; innerhalb einer Zeile sollten die Wortzwischenräume für das Auge gleich groß sein.

Abbildung 2: Beispiel für gleichmäßigen und ungleichmäßigen Grauwert

5 Ziffern und Zahlen

Zahlen können sowohl in Ziffern als auch ausgeschrieben werden. Kleine Zahlen sollten immer ausgeschrieben werden (*zehn Personen*).¹² Dies gilt nicht, wenn sie den Charakter einer Nummer haben (*auf Seite 8*), mit anderen in Ziffern geschriebenen Zahlen verglichen werden (*von 1,5 auf 2 gestiegen*) oder mit einer abgekürzten Einheit verbunden sind (*5 min*, aber: *fünf Minuten*). Auch große Zahlen sollten ausgeschrieben werden, wenn sie nicht exakte Werte angeben (*rund tausend Zuschauer*).

¹¹ Zur Erinnerung: in Abschnitt 2 auf Seite 6 steht das komplette Zitat.

¹² Leider gehen die Ansichten darüber, wann eine Zahl klein im hier verwendeten Sinn ist, weit aus-

einander. Häufig werden die Zahlen bis zwölf genannt, in Romanen findet man aber auch dreistellige und sogar Jahreszahlen ausgeschrieben.

Ausgeschriebene Zahlen unter einer Million werden klein und zusammen geschrieben (Dudenredaktion, 2004). Folgende Regeln zur Formatierung von Zahlen in Ziffern erhöhen die Leserlichkeit und erleichtern das Erfassen der Zahlen (für die Abstände ist das Spatium dem Wortzwischenraum vorzuziehen):

Bis zu vier Ziffern solche Zahlen werden ohne Abstände gesetzt ¹³	90, 900, 9000
Ab fünf Ziffern solche Zahlen »dürfen durch Abstände strukturiert werden, nicht aber durch Punkte, Apostrophe o. ä.« ¹⁴ (Willberg und Forssman, 2001)	10 000, 100 000, 1 000 000
Telefonnummern von hinten her Gruppierung in Zweiergruppen mit Abständen, wobei Vorwahl und eigentliche Rufnummer getrennt gezählt werden; Durchwahlnummern werden nicht noch mal unterteilt; es kann auch mit Klammern gegliedert werden. ¹⁵ Bei der internationalen Vorwahl werden die zwei Nullen vor dem Länderkürzel durch ein Plus-Zeichen ersetzt.	02 28 / 5 64 70 08 (02 28) 5 64 70 08 02 28 / 7 01-231 (02 28) 7 01-231 +49 / 2 28 / 5 64 70 08 (+49) (2 28) 5 64 70 08
Kontonummern von hinten her Gruppierung in Dreiergruppen mit Abständen	Konto 04 130 736
Bankleitzahlen von vorne Gruppierung in Dreiergruppen mit Abständen	BLZ 380 707 24
Postleitzahlen werden ohne Abstände gesetzt	53121

6 Eszett/Das scharfe S

Das scharfe S ist eine Ligatur¹⁶ der Buchstaben s und z, woher auch die Bezeichnung Eszett kommt.¹⁷ *Das scharfe S existiert nur als Kleinbuchstabe!*¹⁸ Bei den Versalien oder Kapitalchen gibt es kein scharfes S. »GROß« ist genauso falsch wie »KLEIn«. Im Versal- oder Kapitalchensatz muss das scharfe S durch »SS« ersetzt werden: GROSS

¹³ Laut Dudenredaktion (2004) können auch vierstellige Zahlen bereits durch einen Festabstand strukturiert werden (9 000).

¹⁴ Auch wenn die DIN 5008 die Gliederung mit Punkten empfiehlt ...

¹⁵ Folgende Schreibweise ist laut DIN 5008 ebenfalls zulässig, meines Erachtens aber weniger gut leserlich vor allem bei längeren Nummern und/oder mit internationaler Vorwahl: +49 6821 5647008

¹⁶ Verschmelzung zweier oder mehrerer Buchstaben, am bekanntesten sind die f-Ligaturen:

fi → fi, fl → fl, ff → ff, ffi → ffi, ffl → ffl, ft → ft, fft → fft; finden → finden Aber: FINDEN und nicht fINDEN

¹⁷ In Wirklichkeit handelt es sich um eine Ligatur aus langem S (ſ) und Z; es handelt sich nicht, wie früher diskutiert, um eine Ligatur aus langem S und rundem S (s) (Brekke, 2001).

¹⁸ Die Einführung eines Versal-ß wurde schon häufiger diskutiert, aktuell unter anderem hier: http://www.signographie.de/cms/signa_9.htm